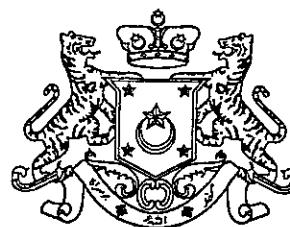


# **MAJLIS DAERAH TANGKAK**

## **UNDANG – UNDANG KECIL PASAR MALAM / SEHARI**

UNDANG – UNDANG KECIL	NO / TARikh WARTA	TARIKH KUATKUASA
Undang – Undang Kecil Pasar Malam / Sehari (MDT)	J.P.U. 13 (B.I) – 16.2.2017 J.P.U. 13 (B.M) – 16.2.2017	16.2.2017 16.2.2017





NEGERI JOHOR

# Warta Kerajaan

DITERBITKAN DENGAN KUASA

*GOVERNMENT OF JOHORE GAZETTE*

*PUBLISHED BY AUTHORITY*

---

Jil. 61  
No. 4

16 Februari 2017

TAMBAHAN No. 4  
PERUNDANGAN

---

**J. P.U. 13.**

## AKTA KERAJAAN TEMPATAN 1976

UNDANG-UNDANG KECIL PASAR MALAM/SEHARI  
(MAJLIS DAERAH TANGKAK) 2017

PADA menjalankan kuasa yang diberikan oleh perenggan 102(h) Akta Kerajaan Tempatan 1976, Majlis Daerah Tangkak membuat dan menurut seksyen 103 Akta tersebut Pihak Berkuasa Negeri mengesahkan undang-undang kecil berikut:

### **Pemakaian dan permulaan kuat kuasa**

1. (1) Undang-undang Kecil ini hendaklah berkuat kuasa pada Majlis-majlis Daerah Tangkak pada tarikh ia disiarkan dalam *Warta*.

### **Tafsiran**

2. Dalam Undang-undang Kecil ini, melainkan jika konteksnya mengkehendaki makna yang lain—

“pasar malam/sehari” termasuklah sesebuah gerai, tapak, meja, bangku, kerusi, gerobok atau mana-mana bumbung yang mudah alih atau tidak dan sama ada beroda atau tidak beroda di mana makanan, minuman atau barang-barang daripada apa jua jenis dijual atau dipamerkan untuk jualan;

“pasar sehari” ertiannya mana-mana tapak di atas mana-mana jalan awam, lorong awam atau tempat-tempat awam yang mana pada fikiran Majlis adalah sesuai untuk jualan atau dipamerkan untuk jualan sesuatu makanan minuman atau barang-barang daripada jam 6.00 pagi hingga 6.00 petang atau pada mana-mana waktu yang ditentukan oleh Majlis termasuklah pasar tani atau apa-apa istilah pasar seumpamanya;

“pasar malam” ertinya mana-mana tapak di atas mana-mana jalan awam, lorong awam atau tempat-tempat awam yang mana pada fikiran Majlis adalah sesuai untuk jualan sesuatu makanan, minuman atau barang-barang daripada apa jua jenis daripada jam 4.00 petang hingga 12.00 malam atau pada mana-mana waktu yang ditentukan oleh Majlis termasuklah pasar lambak atau apa-apa istilah pasar seumpamanya;

“Majlis” ertinya Majlis Daerah Tangkak;

“Yang Dipertua” ertinya Yang Dipertua, Majlis Daerah Tangkak;

“pemegang lesen” ertinya mana-mana orang atau pertubuhan kepadanya suatu lesen telah diberikan di bawah Undang-undang Kecil ini;

“pegawai berkuasa” ertinya mana-mana orang atau pertubuhan kepadanya suatu lesen telah diberikan di bawah Undang-undang Kecil ini.

### **Lesen**

3. (1) Tiada seorang pun boleh mendirikan atau meletakkan mana-mana gerai pasar malam/sehari di atas mana-mana jalan awam, lorong awam atau di atas mana-mana tempat awam tanpa lesen yang dikeluarkan oleh Yang Dipertua.

(2) Tiap-tiap lesen boleh dibatalkan, dipotong atau digantung oleh Yang Dipertua pada bila-bila masa tanpa memberi apa-apa alasan.

(3) Tiap-tiap lesen yang dikeluarkan di bawah Undang-undang Kecil ini hendaklah dibuat dalam borang yang ditetapkan oleh Majlis.

(4) Tiap-tiap lesen yang dikeluarkan di bawah Undang-undang Kecil ini hendaklah ditandatangani oleh Presiden atau mana-mana pegawai yang diberi kuasa secara bertulis oleh Yang Dipertua, dan hendaklah dalam apa-apa bentuk sebagaimana yang ditetapkan oleh Yang Dipertua dari masa ke semasa.

(5) Lesen yang dikeluarkan hendaklah ditetapkan dengan laman web atau laman web dan saiz pasar malam/SEHARI gerai bersama-sama dengan waktu dagangan yang dibenarkan dan menduduki kawasan yang tidak melebihi kawasan yang dinyatakan dalam lesen itu.

### **Kadar yang ditetapkan**

4. Majlis boleh menetapkan lesen dan kadar atas apa-apa jenis pasar termasuk pasar pagi, pasar tani, pasar lambak dan apa-apa istilah yang ditetapkan oleh Undang-undang Kecil.

### **Lesen hendaklah dipamer**

5. Tiap-tiap pemegang lesen hendaklah mempamerkan lesennya pada setiap masa, di suatu tempat yang mudah dilihat dan diperiksa di gerainya dan mengemukakan atau disebabkan supaya dikemukakan lesen itu apabila diminta oleh mana-mana pegawai yang di beri kuasa.

### **Fi lesen**

6. (1) Fi yang boleh dibayar bagi menganjurkan suatu pasar malam/sehari atau jika tiada penganjur, fi lesen hendaklah sebagaimana ditetapkan di dalam Jadual I atau Jadual II.

(2) Fi yang dibayar bagi suatu lesen tidak boleh dibayar balik apabila suatu lesen itu dibatalkan atau digantung.

### **Lesen tidak boleh dipindah milik**

7. (1) Tiada pemegang lesen mana-mana gerai pasar malam/sehari boleh memindah milik, memajak atau menyewakan lesennya kepada mana-mana orang atau pertubuhan tanpa terlebih dahulu mendapat kebenaran bertulis daripada Yang Dipertua.

(2) Walau apa jua peruntukan dalam perenggan (1) Undang-undang Kecil 6 bagi lesen-lesen yang dikeluarkan kepada mana-mana penganjur berdaftar, pajakan dan penyewaan lesen kepada mana-mana orang boleh dibenarkan oleh Yang Dipertua.

### **Halangan**

8. Tiap-tiap pemegang lesen hendaklah membiarkan semua tempat lalu-lalang di sebelah gerai pasar malam/sehari bebas dari apa jua jenis halangan yang timbul dari atau berkaitan dengan perniagaannya dan tiada pemegang lesen boleh menempatkan mana-mana barang perniagaannya melewati garisan-garisan penandaan yang menunjukkan kawasan atau petak gerainya.

### **Kebersihan**

9. Tiap-tiap pemegang lesen gerai pasar malam/sehari hendaklah menjaga-

- (a) dirinya dan pakaianya supaya berada dalam keadaan yang bersih; dan
- (b) semua barang yang berhubung dengan perniagaannya termasuk makanan dan minuman supaya berada dalam keadaan baik dan bersih; dan
- (c) kebersihan kawasan atau petak gerainya supaya sentiasa bersih.

### **Pembuangan Sampah**

10. (1) Semua sampah sarap yang mudah busuk atau sampah sarap jenis pepejal yang basah hendaklah dimasukkan ke dalam beg plastik atau lain-lain bekas yang sesuai dan hendaklah diikat dengan sempurna sebelum dimasukkan ke dalam suatu tong sampah.

(2) Tiap-tiap pemegang lesen hendaklah menentukan bahawa semua sampah sarap yang terkumpul semasa menjalankan perniagaan itu dibuang dari masa ke semasa ke dalam suatu tong sampah.

### **Tumpahan bahan busuk**

11. Tiada pemegang lesen gerai pasar malam/sehari atau pekerja-pekerjanya boleh menyebabkan atau membenarkan diletakkan, ditumpahkan, ditaburkan atau dibuang apa-apa jua bahan buangan, cecair buangan atau bahan-bahan busuk lain ke atas mana-mana jalan atau tempat awam atau ke dalam mana-mana longkang.

### **Gerai Pasar Malam/Sehari dipindahkan selepas waktu perniagaan**

12. Semua barang-barang, benda atau alat-alat lain yang berkaitan dengan gerai pasar malam/sehari hendaklah dipindahkan oleh pemegang lesen selepas tamat tempoh waktu bermiaga yang ditetapkan.

### **Larangan**

13. Tiada seorang pun boleh mendirikan mana-mana gerai pasar malam/sehari-

- (a) di atas jalan utama;

- (b) dalam lingkungan sembilan meter dari persimpangan jalan;
- (c) dalam lingkungan tiga puluh enam desimeter dari pili bomba; atau
- (d) berhampiran dengan mana-mana surau, masjid, tanah-tanah perkuburan atau tempat-tempat beribadat.

#### Penyitaan

14. (1) Apa-apa barang-barang yang berkaitan dengan mana-mana kesalahan di bawah Undang-undang Kecil boleh disita oleh Yang Dipertua atau mana-mana pegawai yang diberi kuasa secara bertulis oleh Yang Dipertua dan ditahan di situ atas risiko pemunya.

(2) Apa-apa barang tak tahan lama yang disita/dirampas di bawah perenggan (1) Undang-undang Kecil ini boleh dilupuskan mengikut cara yang ditentukan oleh Yang Dipertua Majlis Daerah Tangkak.

#### Penalti

15. (1) mana-mana orang yang melanggar mana-mana peruntukan di bawah Undang-undang Kecil ini, atau melanggar mana-mana syarat yang terkandung dalam sesuatu lesen tersebut adalah bersalah melakukan suatu kesalahan.

(2) Mana-mana orang yang melakukan apa-apa kesalahan di bawah mana-mana peruntukan Undang-undang Kecil ini, apabila disabitkan boleh dikenakan denda tidak melebihi dua ribu ringgit atau satu tahun penjara atau kedua-duanya, dan bagi kesalahan berterusan, denda tidak melebihi dua ratus ringgit bagi tiap-tiap hari kesalahan itu diteruskan selepas sabitan.

#### JADUAL I

##### Fi LESEN UNTUK PERSEORANGAN

[*Undang-Undang Kecil 6(1)*]

(Sekiranya dikendalikan oleh Majlis)

Bil.	Jenis Bayaran	Bilangan Tempat/ Lokasi	Saiz Gerai	Fi Lesen/ Tahun	Masa	Bayaran Sewa Petak/ Bulan
1.	Pasar Sehari	Satu tempat lokasi	10 kaki x 10 kaki	RM30.00 satu tahun	6.00 pagi hingga 12.00 tengahari	Sewa petak RM10 Sebulan/ Petak
		Setiap satu Tambahan Tempat/ Lokasi	10 kaki x 10 kaki	RM30.00 satu tahun	bagi satu hari	
2.	Pasar Malam	Satu tempat lokasi	10 kaki x 10 kaki	RM30.00 satu tahun	4.00 petang hingga 12.00 tengah	Sewa petak RM10 Sebulan/ Petak
		Setiap satu Tambahan Tempat/ Lokasi	10 kaki x 10 kaki	RM30.00 satu tahun	malam bagi satu hari	
3.	Lain-lain			Akan ditentukan oleh Yang Dipertua		

## JADUAL II

## FI LESEN UNTUK PENGANJUR BERDAFTAR

[*Undang-Undang Kecil 6(1)*]

(Sekiranya dikendalikan oleh pertubuhan)

Bil	Jenis	Fi Lesen	Masa
1.	Pasar Malam	RM30.00 sebulan untuk satu tempat	4.00 petang hingga 12.00 malam
2.	Pasar Sehari	RM30.00 sebulan untuk satu tempat	6.00 pagi hingga 12.00 tengahari
3.	Ditentukan oleh Majlis	Ditentukan oleh Yang Dipertua	

Bertarikh 2016  
[MDT/UU/10/2/1(1)]MOHD. MASNI BIN WAKIMAN  
*Yang Dipertua*  
*Majlis Daerah Tangkak*Disahkan 2016  
[SUKJ.KT. 24/69 Jld. 10(35);  
PUNJ. Bil.(PU 2) 7 Jilid 4(8)]SHUBANAH BINTI YUSUF  
*Jurutulis Majlis Mesyuarat Kerajaan*  
*Johor*

## LOCAL GOVERNMENT ACT, 1976

PASAR MALAM/SEHARI (MAJLIS DAERAH TANGKAK)  
BY-LAWS COUNCIL 2016

In exercise of powers conferred by paragraph 102(h) of the Local Government Act 1976, District Council makes and pursuant to section 103 of the said Act, the State Authority confirms the following By-laws:

**Citation and commencement**

1. (1) These By-laws shall apply only to Majlis Daerah Tangkak District Council area and shall come into force on the date of its publication in the *Gazette*.

**Interpretation**

2. In these by-laws unless the context otherwise requires—

“pasar malam/sehari stall” includes stall, site, table, bench, chair, show board or any roof covering portable or non-portable and whether on wheels or not where food, drinks or goods of any kind are sold or displayed for sales;

"pasar sehari" means any site on any public street, public lane or public place which in the opinion of the Council suitable for the sale or display for sale of any food, drinks or goods of any kind from 6.00 am 6.00 pm or at any specified time by Council include agricultural market or any such market term it;

"Pasar malam" means any site on any public street, public alley or public places where the mind of the Council is appropriate for the sale of food, beverages or goods of any kind from 4.00 pm to 12.00 am or at any time determined by the Council include a flea market or any other market terms like;

"Council" means the Tangkak District Council;

"President" means the President of the Tangkak District Council;

"licensee" means any person or association to whom a license has been granted under these By-laws;

"Authorized officer" means any person or organization to whom a license has been granted under this by-laws.

#### **License**

3. (1) No person shall erect or place any pasar malam/sehari stall on any public street, public alley or on any public place without a license issued by the President.

(2) Every license may be canceled, deleted or suspended by the President at any time without giving any reason.

(3) Every license issued under this By-law shall be made in the form prescribed by the Council.

(4) Every license issued under these By-laws shall be signed by the President or any officer authorized in writing by the President, and shall be in such form as prescribed by the President from time to time.

(5) The licence issued shall be prescribed with site or sites and size of the pasar malam/sehari stall together with trading hours as permitted and occupy an area not exceeding the area specified in the license.

#### **Rate to be fixed**

4. The Council may fix the rate of the license and any other type of market including morning market, agricultural markets, flea markets and any those terms laid down by By-law.

#### **License to be exhibited**

5. Every licensee shall keep his license exhibited at all times in a prominent and conspicuous place of the stall and produce or cause to be produced when required to do so by any authorized officer.

#### **License fee**

6. (1) The fee payable for organizing a night market/day or in the absent of an organizer, the license fee shall be as specified in Schedule I or Schedule II.

(2) The fee paid for a licence shall not be refunded upon the revocation or suspension of a license.

**License not transferable**

7. (1) No license of any pasar malam/sehari stall shall transfer, lease or let out his license to any person or association without prior written permission from the President.

(2) Notwithstanding the provision of By-law 6 (1), for license issued to any registered organizer, leasing and letting the license to any person may be permitted by the President.

**Obstruction**

8. Every license shall keep all passage-ways adjacent to his pasar malam/sehari stall be free from obstructions of any kind arising from or in connection with his trade and no license shall place any article beyond the lines of demarcation showing the area of his stall.

**Cleanliness**

9. Every license of the pasar malam/sehari stall shall maintain-

- (a) his person and clothing in a state of cleanliness; and
- (b) all articles relating to his business and includes foods, drinks in a clean and sanitary condition; and
- (c) area cleanliness or his stall's box so always clean.

**Disposal of refuse**

10. (1) All putrefiable or wet solid refuse shall be placed in plastic bags or other suitable containers and shall be properly secured before they are deposited in a refuse bin.

(2) Every license shall ensure that all refuse which is accumulated in the course of his business is deposited from time to time in a refuse bin.

**Spilling of offensive matter**

11. No license of pasar malam/sehari stall or his employees shall cause or permit to be deposited, spilled, scattered or thrown any waste material, waste liquid or other offensive matter into any street or any public place or into any drain.

**Pasar Malam/Sehari stall be removed after business hours**

12. All articles, goods or other appurtenances relating to pasar malam/sehari stall shall be removed by the license after the end of the specified trading hours.

**Prohibition**

13. No person shall set up any pasar malam/sehari stall-

- (a) on the main roads;
- (b) within nine metres of a street junction;
- (c) within thirty-six decimetres of a fire hydrant; or
- (d) near with any prayer house, mosque, cemetery or any worship places.

**Seizure**

14. (1) Any goods in connection with any offence under By-law could be seized by the President or any officer authorised in writing by the President and detained there on risk of its owner.

(2) Any non-durable goods confiscated under paragraph (1) this by-law can be eliminated by any way specified by the President.

**Penalty**

15. (1) Any person who contravenes any provision of these By-laws or contravenes any condition stipulated in the license thereof is guilty of an offence.

(2) Any person who commits an offence under any of the provisions of these By-laws, shall on convictions be liable to a fine not exceeding two thousand ringgit or to a term of imprisonment not exceeding one year or both, and in the case of a continuing offence, a fine not exceeding two hundred ringgit for everyday that the offence is continued after conviction.

**SCHEDULE I****LICENSE FEE FOR INDIVIDUAL**

[*By-Law 6(1)*]

(If organised by the Council)

No.	Type	Number of place/ location	Size of stall	License Fee	Hour	Lot Rental/ Payment
1.	Pasar Sehari	One place/ location	10 feet x 10 feet	RM30.00 per year	6.00 am until 12.00 pm per day	Lot Rental Payment RM10 per month/lots
		Every one additional place/ location	10 feet x 10 feet	RM30.00 per year		
2.	Pasar Malam	One place/ location	10 feet x 10 feet	RM30.00 per year	4.00 pm until 12.00 am per day	Lot Rental Payment RM10 per month/lots
		Every one additional place/ location	10 feet x 10 feet	RM30.00 per year		
3.	Other types of market			Will be determined by the President		

## SCHEDULE II

## LICENSE FEE FOR REGISTERED ORGANISER

[By-Law 6(1)]

(If organised by the Association)

No.	Type	License Fee	Hour
1.	Pasar Malam	RM30.00 per month for one place	4.00 pm until 12.00 am
2.	Pasar Sehari	RM30.00 per month for one place	6.00 am until 12.00 pm
3.	Other types of market	Will be determined by the president	

Dated 2016  
[MDT/UU/10/2/1(1)]

MOHD. MASNI BIN WAKIMAN

Yang Dipertua

Tangkak District Council

Confirmed 2016  
[SUKJ.KT. 24/69 Jld. 10(35);  
PUNJ. Bil.(PU 2) 7 Jilid 4(8)]SHUBANAH BINTI YUSUF  
Clerk of the State Executive Council  
Johore

